

## **Les poètes traduisent les poètes** ***projet lauréat soutenu par Montpellier 2028***

**Mercredi 4 octobre – 18h**

**Maison de la Poésie Jean Joubert**

**Moulin de l'Evêque- 78 avenue du Pirée- Montpellier**

### **Ecrire, traduire**

**Dans le cadre de la « Rentrée littéraire en poésie »**

**Entretien avec Jean-Baptiste PARA, parrain du projet, Eric SARNER, et Sylvie FABRE G. Hommage à Franc Ducros, récemment disparu, par Jean-Baptiste Para et les poètes présents.**

**Jean-Baptiste Para, Sylvie Fabre G., Eric Sarnier et Franc Ducros, poètes et traducteurs, font tous les quatre partie des poètes participant au projet de la Maison de la Poésie Jean Joubert « Les poètes traduisent les poètes », et dont les textes figurent dans le recueil « Langues, frontières, poésie » sur le site de la Maison de la Poésie Jean Joubert.**

Poète, critique d'art, traducteur, rédacteur en chef de la revue Europe, Jean-Baptiste Para dirige depuis 2010 la collection bilingue « D'une voix l'autre » aux éditions Cheyne. Son activité de traducteur a été récompensée par le prix Laure Bataillon, le prix Nelly Sachs et le prix Etienne-Dolet Sorbonne Université. Il traduit notamment des écrivains et poètes italiens et russes.

Jean-Baptiste Para a reçu le Prix Apollinaire 2006 pour son recueil *La faim des ombres* (Obsidiane)

**Jeudi 5 octobre - 19h**

**Maison de la Poésie Jean Joubert**

**Moulin de l'Evêque- 78 avenue du Pirée- Montpellier**

### **Poetry Talks**

**Dans le cadre de la « Rentrée littéraire en poésie »**

Partenariat EMMA (Etudes montpelliéraines du monde anglophone)

**avec Philip METRES, poète, universitaire et traducteur américain**

**et Karim Daanoue, écrivain, traducteur, maître de Conférences littérature américaine**

**Fiona Mac Mahon, écrivaine, traductrice, professeur des Universités**

**Lily Robert-Foley, poète, écrivaine, traductrice, maîtresse de conférences**

**Département d'études anglophones, Université Paul Valéry Montpellier 3.**

**Vendredi 13 octobre - 19h**

**Maison de la Poésie Jean Joubert**

**Moulin de l'Evêque- 78 avenue du Pirée- Montpellier**

## **Poetry Talks**

Partenariat EMMA (Etudes montpelliéraines du monde anglophone)

**avec Craig DWORKIN**, poète, universitaire et traducteur américain  
**et Karim Daanoune**, écrivain, traducteur, maître de Conférences littérature américaine  
**Fiona Mac Mahon**, écrivaine, traductrice, professeur des Universités  
**Lily Robert-Foley**, poète, écrivaine, traductrice, maîtresse de conférences  
Département d'études anglophones, Université Paul Valéry Montpellier 3.